



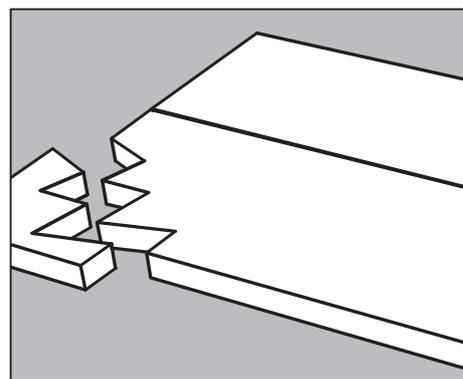
# MONTAJE Y MANTENIMIENTO DE LAS ENCIMERAS DE MADERA MACIZA

## REVISE LA ENCIMERA CUANDO LA RECIBA



Cualquier reclamación relacionada con el producto entregado debe dirigirse al distribuidor, antes de comenzar el montaje, durante los ocho días posteriores a la recepción.

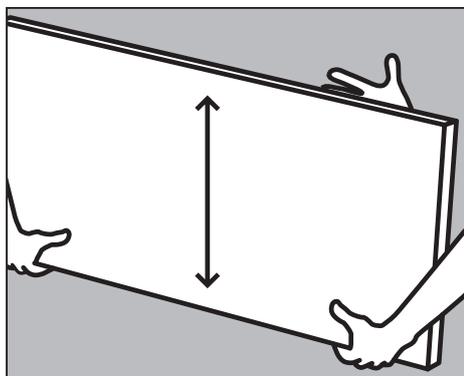
Las encimeras ya montadas se consideran productos aceptados, por lo que los fallos y defectos visibles no estarán cubiertos por la garantía del producto.



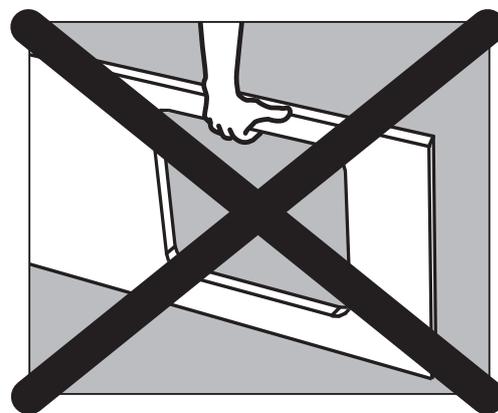
## TRANSPORTE Y ALMACENAJE

La encimera siempre debe levantarse y transportarse con el lado más largo del tablero en sentido horizontal y no puede llevarse nunca tumbada.

Si la encimera se guarda tumbada antes del montaje, el apoyo debe ser lo suficientemente firme.



Los orificios o cortes que la encimera pueda tener no pueden utilizarse nunca como «asideros».



**Recomendamos instalar las encimeras de madera maciza en un plazo de 7 días y aplicarles aceite de tratamiento inmediatamente después de la instalación y antes de usarlas.**

## INFORMACIÓN GENERAL

Las encimeras de madera maciza son productos naturales. La estructura y las vetas de la superficie de cada encimera son únicas y exclusivas, de ahí que pueda haber pequeñas diferencias entre su encimera y la muestra orientativa que vio en el folleto o en su distribuidor. No se trata de un defecto, sino del encanto natural del producto.

La madera está viva y, cuanto más humedad recibe, más se dilatará. La madera para encimeras se seca hasta el 8%, por lo que es importante que no esté permanentemente expuesta a una humedad elevada. Por lo general, la humedad de una cocina está entre el 50-60%. Si la humedad relativa del aire es mayor, la madera absorbe la

humedad y se dilata. Si la humedad relativa es menor, la encimera se contrae.

Si la humedad que absorbe difiere de un lado a otro, el tablero se combará, aunque volverá a enderezarse. Con una humedad relativa normal de entre 50-60%, la madera se dilatará 1-2 mm a lo ancho, pero con una humedad del 85% podría dilatarse hasta 10 mm. La dilatación en sentido longitudinal siempre será mínima.

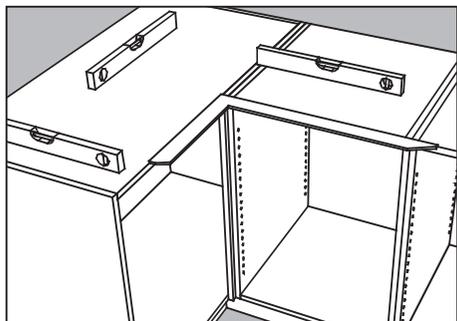
Cuando la madera natural se seca, se crean pequeñas bolsas de aire, que aparecen en forma de pequeñas grietas o arañazos en la encimera terminada. También pueden aparecer pequeñas

grietas con los cambios de temperatura y de humedad. Estas pequeñas grietas son normales en la madera maciza, por lo que no dan derecho a reclamación.

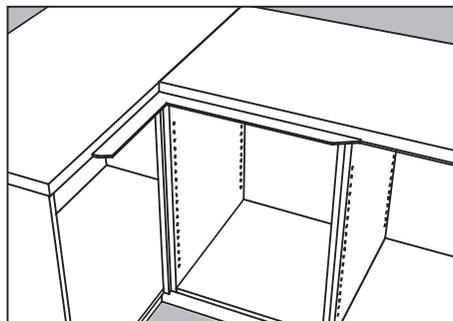
Nuestras encimeras de madera maciza de origen subtropical se fabrican siempre con madera certificada. Los electrodomésticos que generan calor, como las cafeteras o los tostadores, no deben colocarse nunca directamente sobre las encimeras de madera maciza, sino sobre un soporte aislante. De este modo, la encimera queda protegida del calor directo, que puede originar sequedad, decoloración y, en el peor de los casos, formación de grietas.

## MONTAJE DE LAS ENCIMERAS DE MADERA MACIZA

### ANTES DEL MONTAJE

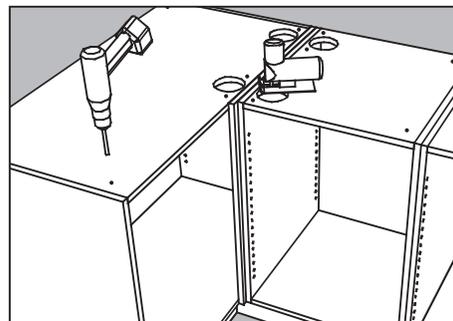


Antes de comenzar el montaje, debe comprobarse con ayuda de un nivel que los módulos de la cocina ya instalados estén nivelados y en ángulo entre ellos. Si existen pequeñas diferencias de nivel, puede resultar complicado conseguir que las juntas coincidan. Esto puede corregirse con una pieza fina de chapa u otro material similar.

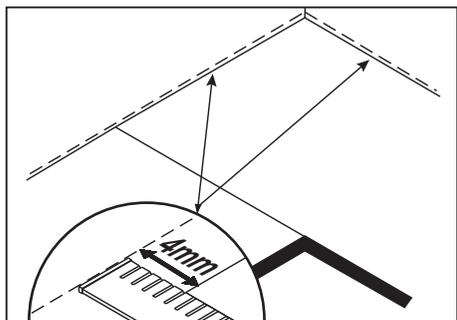


Coloque la encimera suelta sobre los módulos de la cocina para comprobar que las medidas y los ángulos sean correctos. A continuación, vuelva a retirarla de los módulos. Si la encimera no encaja, póngase en contacto con el distribuidor correspondiente.

*Nota:* Todos los ángulos son de 90 grados, a menos que se solicite otra medida.

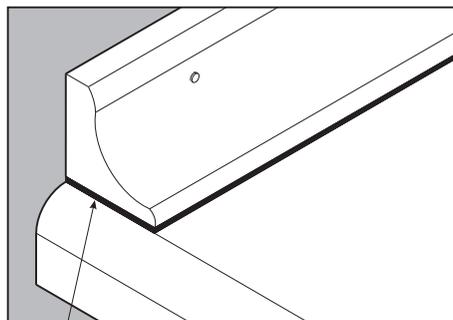


Si los armarios están cubiertos, debe realizarse un orificio en la parte superior para, en caso necesario, poder acoplar las juntas de la encimera con un herraje desde el interior del armario. Si la encimera no trae de serie orificios para atornillarla, será necesario perforarlos en intervalos de 60 cm. Las placas deben apuntarse cada 600 mm.



Es importante asegurarse de que las planchas tengan las medidas adecuadas durante el montaje, porque la madera sigue viva. Debe haber 4 mm de distancia entre la plancha y la pared, entre la plancha y un armario (también desde el borde hasta el lateral del armario, así como desde la parte inferior del borde hasta el suelo, ya que una plancha de 600 mm de anchura puede dilatarse entre 4 y 6 mm a lo ancho). Si las planchas son más anchas, se requiere una distancia mayor.

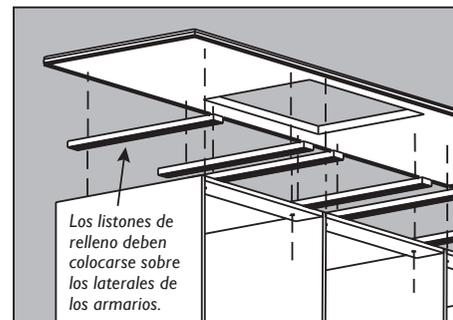
### COPETES



Los copetes sueltos pueden fijarse con silicona o cola. Como sujeción adicional pueden utilizarse clavos. Durante el montaje de los copetes sueltos debe tenerse en cuenta que la encimera se va a desplazar.

Selle la parte trasera del listón contra la pared con silicona.

### FIJACIÓN DE UN TABLERO CON REGRESOS

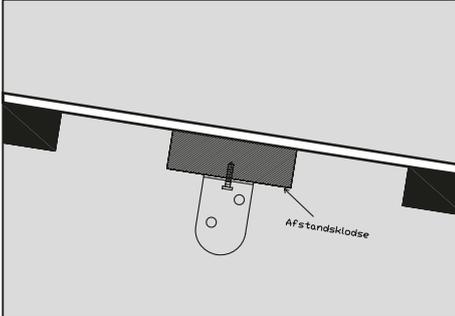


A lo ancho, la encimera debe apoyarse y fijarse en los módulos de la cocina en los cantos frontal, central y posterior, en intervalos de 300 mm. A lo largo, debe fijarse a los cantos frontal y posterior en intervalos que no superen los 600 mm y a un máximo de 50 mm de la estructura del armario. El montaje se realiza con tornillos y arandelas, haciendo pasar los tornillos por un orificio de 10 mm perforado en el centro de los herrajes angulares, de forma que puedan realizarse acoplamientos y desplazamientos.

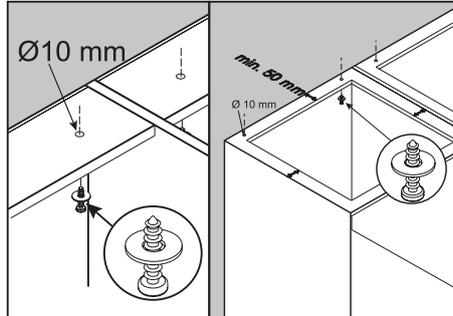
Se suministra material para apoyar la encimera, de forma que pueda apoyarse y fijarse tal y como se muestra en la imagen.

# MONTAJE DE LAS ENCIMERAS DE MADERA MACIZA

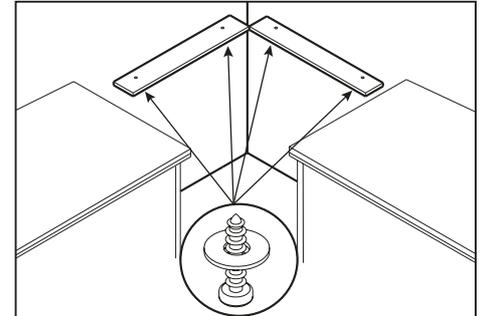
## FIJACIÓN DE UN TABLERO SIN REGRUESO



A lo ancho, la encimera debe apoyarse y fijarse en los módulos de la cocina en los cantos frontal, central y posterior, en intervalos de 300 mm. A lo largo, debe fijarse a los cantos frontal y posterior en intervalos de 60 mm y a un máximo de 50 mm de la estructura del armario. El montaje se realiza con tornillos y arandelas, haciendo pasar los tornillos por un orificio de 10 mm perforado en el centro de los herrajes angulares, de forma que puedan realizarse acoplamientos y desplazamientos.

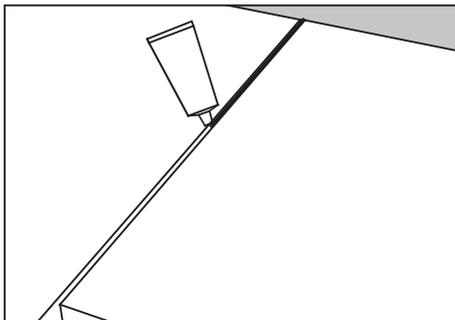


Si los armarios están totalmente cubiertos, deben colocarse siempre listones distanciadores de 4 mm y realizarse orificios de ventilación en la pieza superior o recortarse una parte de la misma. De este modo, la encimera podrá recibir la misma humedad en la parte de arriba y en la de abajo.

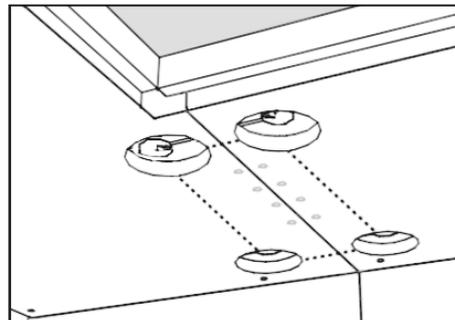


Cuando se trata de encimeras de esquina, es importante que estén SIEMPRE apoyadas y fijadas en los armarios. Si no hay armarios, la encimera DEBE apoyarse y fijarse en los listones de la pared. Tenga cuidado con las esquinas sin armarios; en ellas puede haber humedad procedente de paredes y suelos recién puestos y la encimera podría combarse. DFI-GEISLER A/S no aceptará reclamaciones por este motivo.

## JUNTAS

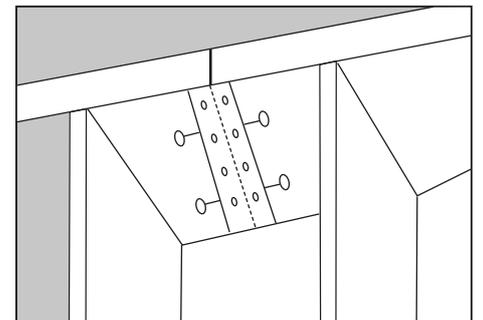


Una provisionalmente las juntas y ajústelas de forma que el tablero y los cantos estén nivelados antes de aplicar la masilla de sellado. Deben sellarse completamente todas las juntas con la masilla que se suministra. Cuando la aplique, la masilla de sellado DEBE cubrir toda la superficie de unión de ambos cantos.



Monte los herrajes y acople los tableros hasta que las juntas queden completamente unidas. Tenga en cuenta que puede ser necesario ajustar las uniones en el momento. Tras el acoplamiento, debe eliminarse de inmediato la masilla de sellado sobrante con un paño húmedo.

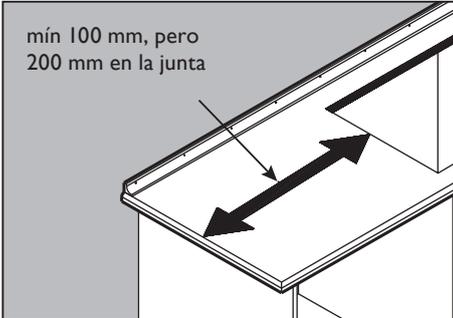
*Nota:* Tenga en cuenta que puede haber diferencias de grosor al unir encimeras de materiales distintos.



Las juntas deberán contar siempre con un soporte. Para sujetarlas, introduzca tornillos en orificios de 10 mm en ambos lados.

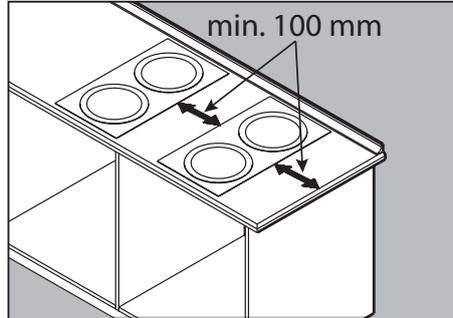
# MONTAJE DE LAS ENCIMERAS DE MADERA MACIZA

## CORTES, TUBOS, PLACAS DE COCCIÓN Y COCINAS



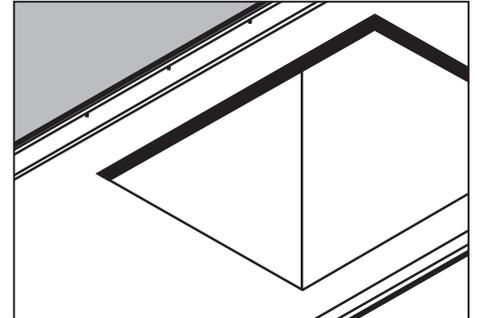
En los cortes para tubos y similares debe quedar un espacio libre de al menos 3 mm para que el tablero pueda desplazarse y el agua de condensación de los tubos no dañe la madera. Los cortes deben realizarse desde el lado posterior del tablero para evitar grietas en la parte frontal.

Las cocinas y las placas de cocción no deben colocarse a menos de 200 mm de las uniones de tableros y de los bordes de la encimera, y debe haber como mínimo 50 mm hasta el canto frontal y el canto trasero. Para garantizar que la encimera pueda moverse, los orificios deben tener siempre un espacio libre de 5 mm en todos los cantos para el elemento que se va a colocar.



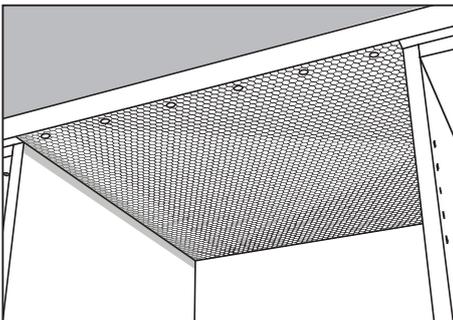
En la colocación de placas de cocción dobles, la distancia deberá ser de al menos 20 mm; en caso contrario, la madera se secará muy rápido y se formarán grietas. Además, deberá colocarse un soporte adicional entre las placas de cocción con un paño húmedo. Las placas de cocción encastradas al ras deben calzarse para que queden justo por debajo del nivel de la encimera.

*Nota:* Tenga en cuenta que puede haber diferencias de grosor al unir encimeras de materiales distintos.



Los bordes perforados deben sellarse siempre con cinta de aluminio. En las placas de cocción y cocinas independientes, los cantos contiguos de la encimera deben sellarse y debe dejarse una distancia de al menos 5 mm para reducir la formación de grietas.

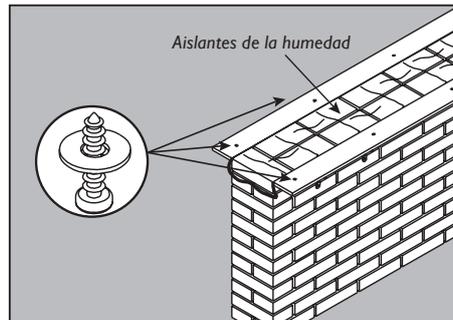
A pesar del sellado, pueden producirse pequeñas grietas, que deberán aceptarse como una consecuencia natural del calor. Si el sellado no es estanco, pueden aparecer grietas y decoloraciones irreparables en la madera.



Pegue alukraft en la parte inferior de las planchas en que vaya a colocar lavavajillas, horno empotrado, radiador u otras fuentes de calor, y cinta de aluminio en los laterales de armarios y debajo de las planchas que sostengan el fregadero para proteger la madera del calor y la humedad. La lámina de aluminio debe cubrir 10 cm a lo largo del canto frontal de los armarios contiguos.

*Recuerde:* El lado brillante del aluminio debe colocarse hacia abajo, mirando hacia el electrodoméstico, y tiene que llegar hasta el canto frontal. Si se incluye un riel de acero, este deberá montarse también hasta alcanzar el canto frontal.

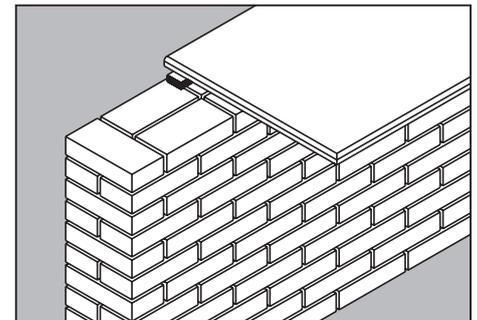
## MONTAJE EN LA PARED



Cuando se realiza un montaje en la pared, es necesario comprobar siempre que la pared esté seca, ya que las paredes mojadas desprenden humedad que puede ser absorbida por la encimera y provocar su combamiento. Para garantizar la seguridad, debe cubrirse la pared con aislantes de la humedad hasta los cantos de la encimera.

En el caso de las tablas de madera maciza empleadas como repisas para ventanas, deben evitarse filtraciones de humedad desde la pared y asegurarse de que esta está convenientemente aislada hasta la altura de la tabla. En caso contrario, se creará un puente térmico y la tabla se combará. **RECUERDE** que la repisa debe apoyarse en algo, ya que la madera no puede sostenerse por sí sola.

## ENCIMERAS VOLADAS

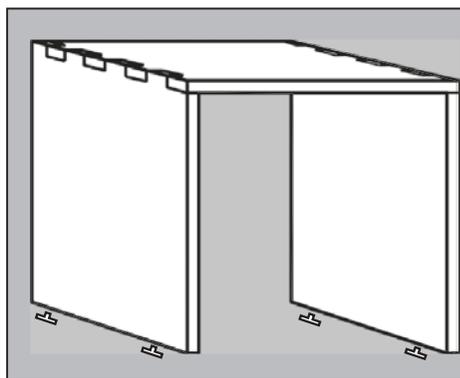


Las encimeras suspendidas más de 300 mm a lo largo y de 150 mm a lo ancho deben reforzarse por la parte inferior para evitar que se comben, bien con un hierro fresado o bien con una barra colocada a lo largo o ancho del tablero.

Si el tablero suspendido es mayor, puede ser necesario colocar una pata de apoyo.

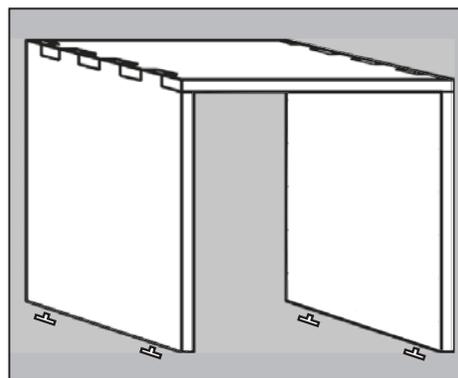
## ESPECÍFICAMENTE PARA LAS ARTICULACIONES DE LAS SOLUCIONES DE PUEBLO

Es importante asegurarse de que queden 4 mm de distancia desde la parte inferior del borde hasta el suelo. La distancia se regula mediante las tuercas de ajuste montadas, y la junta se cierra con silicona neutra.



Es importante que haya un espacio para ventilación entre el lateral del armario y el costado, así como entre la parte superior del armario y la encimera.

La encimera volada debe colocarse siempre sobre listones distanciadores de 4 mm. Deben colocarse listones distanciadores sobre los laterales del armario y entre el lateral del armario y el costado



Distancia mínima desde borde hasta fuente de calor 200 mm

## MANTENIMIENTO DE LA ENCIMERA

En DFI-GEISLER pretendemos que nuestros productos de madera maciza viva reciban un tratamiento que facilite al máximo su mantenimiento. No obstante, por muy bien que se trate, la madera natural siempre será un material vivo que cambia de forma.

La madera se transforma en el entorno en el que se encuentra. Y la magnitud de esa transformación depende de las variaciones

de humedad que se producen en el entorno. Un buen tratamiento de la madera minimiza su capacidad para absorber la humedad y, por consiguiente, su capacidad de transformación, pero nunca la elimina totalmente.

Las encimeras de madera maciza no toleran el contacto con objetos muy calientes; por eso, no olvide utilizar siempre un salvamanteles cuando coloque cazos, satenes, etc. calientes

sobre la encimera. La superficie de las encimeras de madera maciza recibe un tratamiento básico con aceite.

Recuerde que el detergente líquido seca las encimeras; por eso, es necesario aplicar aceite con frecuencia.

## TRATAMIENTO CON ACEITE NATURAL/BLANCO

Las encimeras han sido sometidas a un tratamiento con aceite que incluye la imprimación al aceite y el pulido para asegurar que el aceite entre lo máximo posible en la madera.

Una vez montada, y antes de comenzar a utilizarla, la encimera debe tratarse siguiendo los puntos 1-4. La superficie de trabajo debe ser tratada durante las primeras semanas hasta que la encimera quede saturada.

Para preservar una resistencia óptima, recomendamos tratar la encimera tantas veces como sea necesario mín. 2-4 veces al año con aceite según el siguiente procedimiento:

1. Limpie todas las superficies y los cantos delantero y trasero visibles de la encimera. Lije cuidadosamente la encimera, para las manchas más rebeldes, puede utilizarse papel de lija de grano 180, seguido de un taco de lija.
2. Aplique una fina capa de aceite en los cantos delantero y trasero y en las superficies visibles. Deje actuar el aceite durante un máximo de 10 minutos.
3. Seque la encimera con un paño de algodón que no suelte pelusa, para que no queden manchas húmedas.
4. Durante las siguientes ocho horas, la encimera no puede entrar en contacto con el agua hasta que vuelva a utilizarse.

5. El aceite solo es apto para madera maciza y deberá limpiarse de inmediato en caso de derrame. Asegúrese de cubrir muebles, paredes, suelo, puertas y demás.

Para la limpieza diaria se recomienda utilizar agua jabonosa en lugar de productos de limpieza que contengan detergente. No utilice nunca amoníaco ni productos de limpieza en polvo. El amoníaco puede decolorar la madera maciza.

Recuerde: Los paños con aceite son inflamables. Los trapos usados deben quemarse o guardarse en un tarro de cristal con cierre hermético. El aceite debe mantenerse fuera del alcance de los niños, en un lugar seco y sin riesgo de heladas.

## UTILIZACIÓN DE LA ENCIMERA

Los aparatos domésticos como cafeteras, tostadores o similares que generan calor constante no deben colocarse directamente sobre encimeras de madera maciza. Estas fuentes de calor deben colocarse sobre algún soporte aislante para evitar decoloraciones o grietas.

Cuando se utilizan cazos y sartenes, es muy importante utilizar el tamaño adecuado para cada placa de cocción. Un tamaño inadecuado podría originar temperaturas desproporcionadamente altas que podrían producir pequeñas grietas en la encimera. A 80 grados, la cola se derrite y la

madera se seca, lo que provoca la aparición de pequeñas grietas.

Es importante realizar el mantenimiento de las encimeras de madera maciza tantas veces como sea necesario (consulte las instrucciones de mantenimiento). Si los tableros se cuidan y se saturan correctamente desde el principio, podrá disfrutar de este producto durante muchos años.

**RECUERDE:** Las encimeras que NO reciben mantenimiento dan muchos disgustos.

## MANTENIMIENTO DEL FREGADERO

Nuestra oferta de fregaderos incluye más de 200 fregaderos de acero, esmalte, cuarzo y porcelana de diferentes fabricantes homologados.

En caso necesario, consulte al establecimiento de venta/distribuidor en relación con los productos especiales del proveedor de fregaderos para la limpieza y el mantenimiento del suyo.

### **FREGADEROS DE ACERO:**

Se recomienda limpiarlos con un paño escurrido. Al no estar tratado, el fregadero tiende a decolorarse si no se limpia con limpiador en polvo o productos específicos que se pueden adquirir en cualquier tienda. Evite utilizar lana de acero, ya que puede dejar pequeñas partículas que pueden convertirse en manchas de óxido.

Evite también dejar ollas o sartenes de hierro fundido en el fregadero, ya que pueden dejar

óxido. Si aparecen pequeñas rayas o manchas de óxido a causa de lo anterior, los fregaderos de acero sin tratar pueden limpiarse con papel de lija (mín. grano 220) realizando movimientos longitudinales, ya que los fregaderos de acero inoxidable no se oxidan nunca. En los fregaderos que disponen de un pequeño escurridor, el seno pequeño suele ser de un acero más mate.

### **FREGADERO DE ESMALTE:**

Se recomienda limpiarlo con agua y un paño escurrido. En caso de decoloración, se aconseja eliminarla con agua y lejía a partes iguales. No utilice detergente en polvo, ya que raya el esmalte.

### **FREGADEROS DE PORCELANA:**

Se recomienda limpiarlos con productos de limpieza líquidos disponibles en el mercado. Evite utilizar detergente en polvo u otros productos de limpieza abrasivos.

### **QUARTZ SUMIDEROS:**

El mantenimiento diario es sencillo. Si el fregadero se ensucia, utilice un estropajo corriente con un poco de limpiador. Si aparecen depósitos importantes de cal, deje el seno en remojo con vinagre caliente al 7% durante unos minutos y a continuación aclare con agua. El proveedor de fregaderos también tiene a la venta productos especiales para limpiar fregaderos de cuarzo.

En general, para minimizar el riesgo de aparición de manchas y similares, se recomienda limpiar el fregadero con una toalla o un paño suave después de usarlo.

## GARANTÍA

Esta encimera se ha fabricado según sus preferencias y las medidas que nos ha facilitado. Durante el proceso de fabricación, la encimera se somete a un control de calidad para garantizar nuestro compromiso en este sentido.

Los daños o arañazos que se detecten después del montaje se consideran daños derivados del montaje y no están cubiertos por la garantía del producto. El derecho de reclamación se rige por la ley danesa sobre venta de bienes y cubre todo lo relacionado con la producción de la encimera. La garantía para fregaderos bajo encimera es de cinco años.

Podrá encontrar más información en [www.dfi-geisler.com](http://www.dfi-geisler.com)

## ATTENTION



Scan code to watch mounting video

Or visit:  
[www.montering.bordbehandling.dk](http://www.montering.bordbehandling.dk)

Available in multiple languages

DFIGEISLER

